

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 26 (1950-1951)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

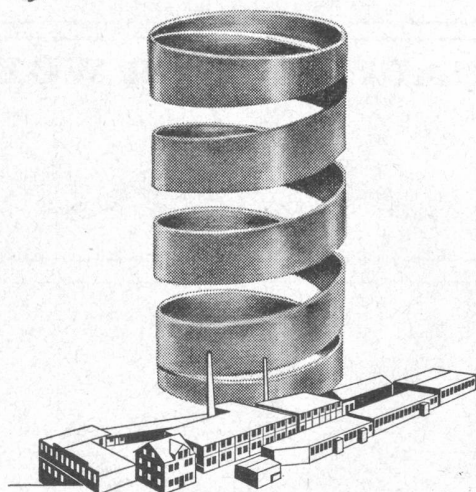
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**


*Qualitätsfedern*



**FEDERNFABRIK**

**BAUMANN & CIE. AKTIENGESELLSCHAFT**

**RÜTI-ZCH.**



Normalstähle  
Versenkräuser  
aus Schnellstahl  
und mit  
Hartmetall

Präzisions-  
Werkzeugfabrik

**IFANGER**

**EDUARD IFANGER, USTER (SCHWEIZ)**

**KNECHT & MEILE - WIL**

**Drahtwaren-Industrie**

**(St. G.)**

*Fabrikation von*

Stacheldrähten / Drahtgeflechten

Drahtgeweben / Drahtgittern

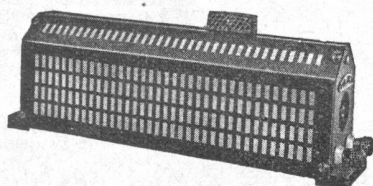
in allen Ausführungen

Zu beziehen durch die Eisenwarenhandlungen

**Regulierwiderstände aller Art**

*Culatti*

Erstklassiges  
Schweizerfabrikat



Bühnenwiderstände

Saalverdunkler — Feldregler für Elektromobile — Ringleit-  
widerstände usw.

**J. CULATTI, Limmatstr. 281, Zürich 5**

Feinmechanische Werkstätte — Telefon 23 54 04

**Brütsch, Rüegger & Co.  
Zürich**



von 1—368 mm Ø ab Lager lieferbar. Sechskant- und  
Vierkant-Stahlrohre zur Anfertigung von Steckschlüsseln

**Dickwandige Stahlrohre für Walzen und Büchsen**

**Erstklassige Stähle aller Art**

*Schnelldrehstähle, Werkzeugstähle, Baustähle, Stahl-  
bleche, Bandstahl, Stahldrähte. Nichtrostende Stähle,  
Bleche und Rohre.*

**Werkzeuge für die Metallbearbeitung**

**FRICO AG., BRUGG**

**Lack- und Farbenfabrik**



Empfehlte ihre bewährten Fabrikate wie

**FRICO-MINERALFARBEN** Avittanol-Farbenbindemittel

Flüssiges Aluminium **FRICO** Hamfa-Hammerschlagfarbe  
Sorte „hitzebest“ u. „wetterfest“ die Qualitäts-Rostschutzfarbe

**HONSALIN-Hartglasur** **MUROL-Isolieranstrich**  
chlor-, säure- u. laugebeständig für teuchte Wände und Decken

**HYALIT-Glasur**, säurefest und diverse

Spezial-Anstrichmaterialien für Industrie und Gewerbe

### Anlagen zum

**Eindampfen, Destillieren, Trocknen, Desinfizieren**

Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen, sowie Öl- und Fetthärtungsanlagen

Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie

Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 360° mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium

Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 3000 kg/h Apparate aus nickelplattierten Stählen

Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus hitzebeständigen Stählen

Allg. Kessel-Apparate- und Rohrleitungsbau in SM-Stahl, rostfreien und plattierten Stählen, Kupfer, Aluminium, Reinnickel usw.

**Hch. Bertrams AG., Basel 13**

# Caminada

Militärartikel

Militärstraße 2

ZÜRICH

Tel. (051) 23 55 63

Ordonnanz-Hemd nach amtlicher Vorschrift . . Fr. 16.50

Offiziers-Hemden, Popeline, mit weichem Kragen Fr. 25.50

Offiziers-Hemden, Popeline, m. halbesteif. Kragen Fr. 26.50

4% Umsatzsteuer inbegriffen

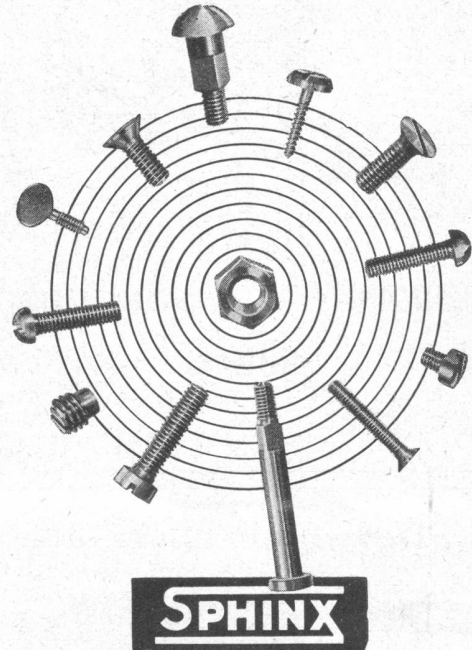
## SCHAFFHAUSER WOLLE



CIGARETTES  
**PREFERITA**

65  
cts.

emballage américain - bonne qualité



**Sphinxwerke**  
**Müller & Co. AG., Solothurn**

Präzisionsschrauben

Drehteile

Bohrer

Gewindebohrer

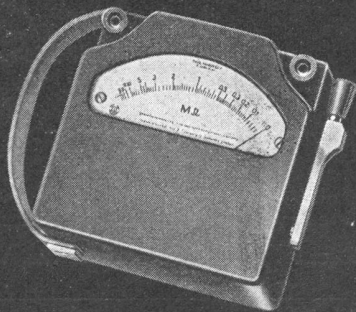
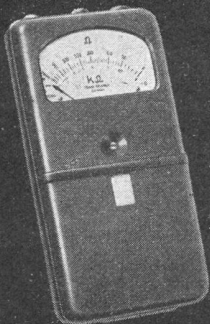


**Drehpul-Ohmmeter**

0-5000  $\Omega$  , 0-50 K  $\Omega$

**Isolationsmesser**

500 V 0-50 M  $\Omega$



Ab Lager lieferbar

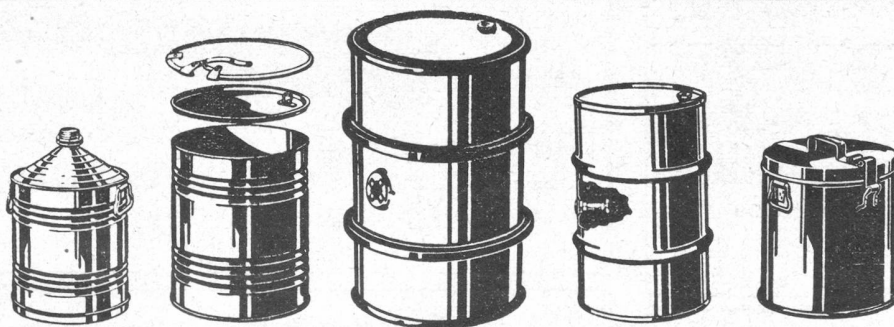
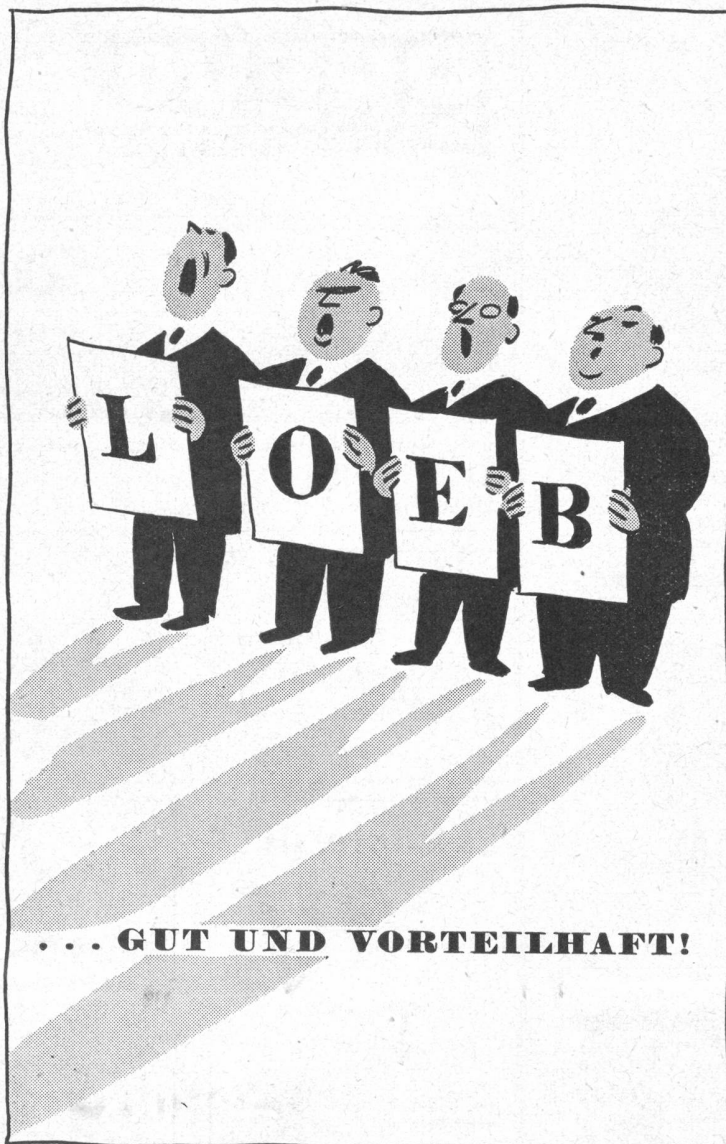
**Trüb, Täuber & Co. AG.**

Fabrik elektr. Meßinstrumente und wissenschaftlicher Apparate  
Ampèrestraße 3      Telefon 26 16 20      Zürich 37



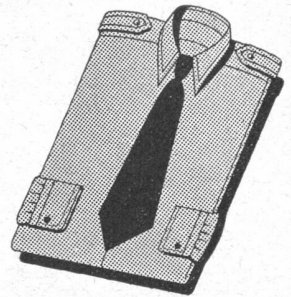
Erhältlich in Lebensmittelgeschäften





**Ernst Müller AG. Blechwarenfabrik, Münchenstein**

**MANGOLD & Co.**  
 Bauunternehmung  
**ZÜRICH**  
 Manessestraße 6



### Militär-Hemd

mit Achselklappe, Ord. 1949,  
 gemäß Vorschrift EMD, KTA,  
 Doppelzwirn, feldgrau, Sanfor  
 mit Flickstoff **nur Fr. 16.50**

### Armee-Krawatte, schwarz nur Fr. 3.50

Wust inbegriffen  
 direkt ab Fabrik! Halsweite an-  
 geben! Nachnahme mit Rück-  
 gaberecht. Adresse bitte deut-  
 lich schreiben.

**Spilag-Fabrik Laufen 50**  
 Tel. (061) 7 93 55/56



Ich laufe viel besser  
 seit ich die Füße mit

*Wernle's Fuss-Falbe*  
 behandle.

Dose 1.45 Tube 1.75  
 plus Wust. In Apotheken und  
 Drogerien



DROGERIE WERNLE  
 Zürich

**HABASUMA**



**CIGARREN**

15 bis 70 Cts. per Stück

**Der Soldat**

**kauft beim Soldat!**

**Henzel** *reinigt  
 färbt und  
 bügelt*

Telephon 33 20 55

**Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

FILIALEN:

Rosengasse 7	Tel. 32 41 48
Stauflacherstr. 28	23 33 61
Kreuzplatz 5a	24 78 32
Gotthardstr. 67	25 73 76
Schmiede Wied	33 20 82
Albisstraße 71	45 01 58

**Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen  
 Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen**  
 besorgt vorteilhaft, gut u. prompt Tel. Aarau (064) 2 24 12

**Friedrich Schmid & Co., Suhr Aargau**  
 Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



**Muescht entschuldige, gäll – aber de Chrage macht mi ganz veruckt...**

Begreiflich! Wenn er zu eng ist. Wenn er würgt und man immer wieder daran zupfen und zerren muss. Nun ist's genug. Ich werde fortan beim Ausrücken und (erst recht natürlich) beim Ausgang nur noch Hemden mit der \*«SANFOR»-Etikette tragen! Die gehen nicht ein. Der Kragen sitzt immer wie am ersten Tag. Und alles nach KTA-Vorschrift. Ja — man darf sich zeigen in den

## MILITÄRHEMDEN

mit der **•SANFOR•** -Etikette

In Ladengeschäften, Warenhäusern und Versandgeschäften \*«SANFOR» und «sanforisiert» sind Schutzmarken von Geweben, die nicht eingehen. Ihre Anwendung untersteht strengen Vorschriften, deren Befolgung laufend kontrolliert wird.

Generalvertreter: Heberlein & Co. A.G., Wattwil

### F. PAULI & CO.

FEINMECHANISCHE WERKSTÄTTE

Emmenbrücke

Fluhmühle 3 a

Tel. (041) 3 14 30

### BLECHEMBALLAGEN

BLANK · LACKIERT · BEDRUCKT



TEL. 5 45 21

BLECHWARENFABRIK  
**J. VOGEL A.G.**  
AESCH-BASEL

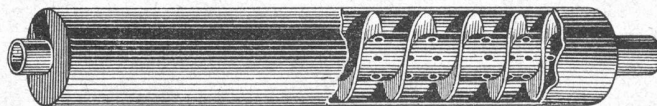
GEGR. 1876

# BREVO

A.G. FÜR EXPLOSIONS- U. FEUERSCHUTZ  
HORGEN (ZÜRICH) · TEL. 924.201

BENZINTANKS  
MESSAPPARATE  
FEUERLÖSCHER  
ÖLFEUERUNGEN

## Vulkanisier-Apparate „Dural“



Schalldämpfer für Autos und Motos  
**D. SCHÜRMANN**, Autozubehör engros  
Brünigstr. 8 Emmenbrücke Tel. (041) 3 58 18

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Tel. 27 78 78 / 27 80 66

*Edoardo*

und sein Tea-Room **ROYAL**

Tel. 27 80 66

## Fischkleister

in Pulver, kaltwasser-  
löslich zum Aufziehen  
von Scheiben und  
Kleben von Plätzli  
vorzüglich geeignet



Zu beziehen durch Scheiben-  
lieferanten und Drogerien

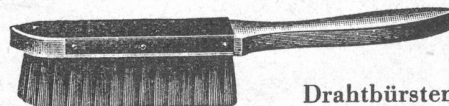
ZÜRICH

am Bahnhofplatz

**BRAUSTUBE  
HÜRLIMANN**

bekannt für  
preiswert und gut!

Qualitäts-  
Fabrikate



**Jacques Thoma**

Telephon (052) 2 67 73

Drahtbürsten aller Art und für jeden Zweck

für Industrie, Baugewerbe usw.

Drahtbürsten-  
Spezialfabrik

**Winterthur**

**BAHNHOF BUFFET**

*Julius Primus Bon*

*Zürich*

Diese Zeitschrift wurde ge-  
druckt mit den Farben von

**Gebr. Hartmann A.G.**

Druckfarbenfabrik  
Zürich-Oerlikon



PIÈCES DE MÉCANIQUES  
 DÉCOLLETAGE courant et de précision  
 VISSERIE ROBINETTERIE  
 Vis Imbus

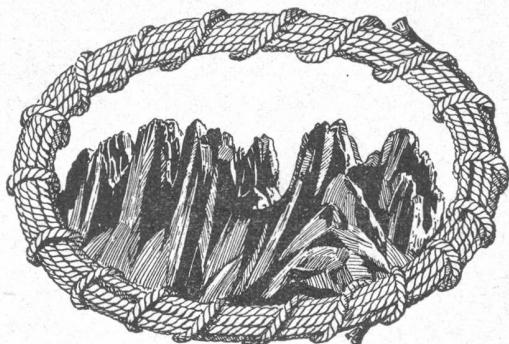
„SAM“ S. A.

26 rue des Usines

Téléphone 42337

GENÈVE-Acacias

Gletscherseil „Bergkamerad“



Amtlich  
geprüft

FRANZ WISIAK / RORSCHACH  
 Hanfseilfabrik Lieferant der K. T. A.

HOTEL DE LA GARE, BIENNE



TELEPHON 2 74 94

A. SCHEIBLI, propr.

Gepflegte Küche

Cuisine soignée

Moderne Zimmer

Tout confort

Färberei Wädenswil

Chem. Reinigungs-AG., Wädenswil-Zeh. Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich empfiehlt sich für die

Badenerstr. 60, Tel. 25 20 41

Forchstr. 92, Tel. 32 67 11

*Pflege Ihrer Uniformen*

PAG

MESSUHREN

Metrisch:  $\frac{1}{100}$ ,  $\frac{1}{400}$ ,  $\frac{1}{500}$ ,  $\frac{1}{1000}$  mm

Engl. Zoll:  $\frac{1}{1000}$ ",  $\frac{1}{10000}$ "

Spezialität:

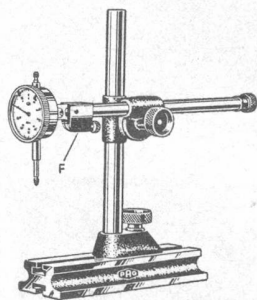
Uhren mit 15 und 30 mm Meßweg

Meßuhr - Geräte

Horizontal- und Vertikal-Meßfüße,  
 Universal-Meßständer und Tische,  
 Rundlaufkontroll-Apparate, Innen-  
 und Tiefen-Meßgeräte.

Präzisions-Apparatebau

A. FLURY AG., GRENCHEN



elegant — rassig — zuverlässig

Das vorteilhafteste Rad im Gebrauch

Auf Wunsch bequeme Teilzahlungen.

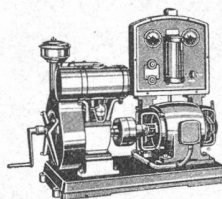
Prospekte durch die CONDOR-Werke, Courfaivre

Vestretter in allen größeren Ortschaften

Zürich: H. Dinkel, Löwenstraße 17

NOTSTROM-MASCHINEN

für zivile und militärische Zwecke



Benzin-Aggregat 1 Zyl.

luftgekühlt, 2 kVA,

220 Volt, Einphasen-

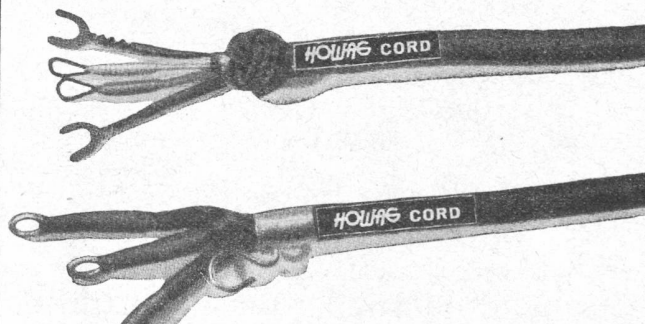
Wechselstrom, 3000 T.

FERRIER, GÜDEL & Co

OBERGRUND 42

LUZERN

TELEPHON 22211



HOWAG  
 WOHLER (Aarg.)

Fabrik für flexible u. elastische  
 Leitungsschnüre für Telefon,  
 Funkgeräte u. elektr. Apparate

# Phönix-Edelstähle...



**PHOENIX-STAHL AG**

Schnellarbeitsstähle  
Werkzeugstähle, legiert und unlegiert  
Bausstähle, legiert und unlegiert  
Nichtrostende, hitze- und säurebeständige Stähle  
Steinbohr-, Schweiß- und Federstähle  
Spezialstähle für jeden Verwendungszweck

als Stabstahl, Bleche oder Schmiedestücke ab Lager  
Schlieren und Genf oder kurzfristig ab Werk lieferbar

SCHLIEREN Friedastraße 9  
Telephon (051) 91 70 77-78 (Ipsophon)  
GENF 4, rue du Jura, Téléphone (022) 2 98 58

**Rudolf MAAG & Cie.**

Schweizergasse 6 — Zürich 1 — Tel. 25 27 40

*Das gute Spezialgeschäft für alle elektrischen  
Haushaltartikel und Beleuchtungskörper*

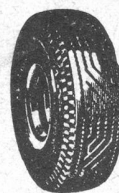
Anlagen für Licht, Wärme, Kraft  
Telephon und Sonnerie  
Schalt- und Transformatoren-Stationen

Pneumatikhaus

**A. ZEITZ + ZÜRICH**

Dufourstraße 3

Telephon (051) 32 43 09



Gegründet 1907

**Erste Pneumatik - Vulkanisier - Anstalt**

*Holen Sie bei Bedarf auch meine Offerte ein.*

**Für jede Last  
ein Saurerwagen!**



Lastwagen 1½ bis 10 t Nutzlast  
Dreiseitenkipper 2 bis 6 m³ Inhalt  
Traktoren — Spezialfahrzeuge

Geländegängige Lastwagen,  
Traktoren und Dreiseitenkipper mit  
Allradantrieb

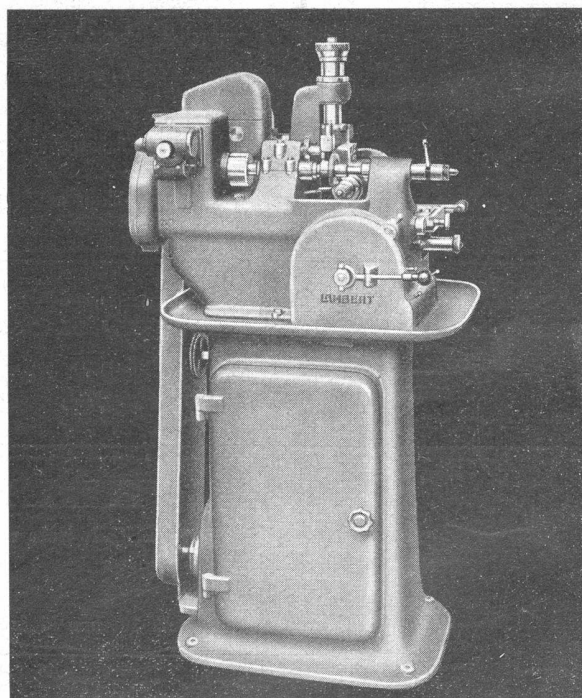
Cars-Alpins mit 15 bis 40 Sitzplätzen  
Omnibusse für 100 Personen  
Trolleybusse

Dieselmotoren für Fahrzeuge und  
stationäre Zwecke 25 bis 700 PS

**Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER**

ARBON

Reparaturwerkstätten und Ersatzteillager in:  
Arbon — Basel — Morges — Zürich



Abwälzräderfräsmaschine Type 75

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU

**S. LAMBERT A.G.**  
GRENCHEN-SCHWEIZ